



MEZINÁRODNÍ KONFERENCE ASOCIACE EVROPSKÉ HODNOTY

ZÁPAD V 21. STOLETÍ: ODSOUZEN K ÚPADKU?

5.–6. LISTOPADU 2009, PRAHA



International Conference of the European Values Association is supported by the European Parliament – DG Communication, European Movement in the Czech Republic, Embassy of the French Republic to the Czech Republic and the Konrad Adenauer Stiftung, media partner is Mladá fronta E15.

Held under the auspices of:

**The Minister for European Affairs of the Czech Republic,
Mr. Štefan Füle**

Mezinárodní konference asociace Evropské hodnoty je podpořena Evropským parlamentem – DG Communication, nadací Konrad Adenauer Stiftung, Evropským hnutím v ČR a Velvyslanectvím Francouzské republiky v Praze.

Mediálním partnerem je deník Mladá fronta E15

Záštitu nad konferencí převzal:

Ministr pro evropské záležitosti, pan Štefana Füle

ZÁPAD V 21. STOLETÍ: ODSOUZEN K ÚPADKU?

Proč a jak posílit transatlantické partnerství

5.–6. listopadu 2009, Lichtenštejnský palác, U Sovových mlýnů 4/506, Praha

THE WEST IN THE 21ST CENTURY: DOOMED TO MARGINALISATION?

Why and How to Strengthen the Transatlantic Partnership

5–6 November 2009, Lichtenštejnský palác, U Sovových mlýnů 4/506, Prague



*Evropské hnutí v České republice
European Movement in the Czech Republic*

Mladá fronta



15 minut pro EKONOMIKU & BYZNYS



Západ v 21. století: Odsouzen k úpadku?

The West in the 21st Century: Doomed to Marginalisation?

Today in the 21st century the West is no longer setting the direction of political, economic and security developments in the world. Compared to other parts of the planet, Europe is declining and the United States may soon remain just one of several great powers next to China, India, Brazil, Russia or the rising Islamic nations. The Western way of life characterised by freedom and prosperity, based on liberal democracy, individual rights, rule of law and a market economy, might not be preserved in the upcoming world order, in which powers upholding different or even contradictory values could prevail. Despite various differences between Europe and North America, both share one civilization founded on common historical traditions and values which are embodied in our political institutions. To cope with the challenges and the threats of tomorrow, our close partnership is not only natural but absolutely indispensable.

The aim of this conference is to discuss the future of the partnership between the European Union and the United States of America. It shall bring together politicians, diplomats, experts and businessmen active in the transatlantic field, who will be asked to answer the essential question of the conference: 'What strategic interests the transatlantic partners share today and how these interests should be defended for tomorrow?'

The conference will look at the two most important and dynamic fields of cooperation: defence and economy. Well established, though not perfectly sound, cooperation with specific institutional and procedural frameworks functions within both areas. While NATO at the moment is discussing its new strategic concept, the EU-US economic and business cooperation is still in the process of defining its agenda. Among the many actors involved, the European Parliament has been promoting the idea of a common transatlantic market. It is the ambition of this conference to bring this debate to the civil society and opinion as well as decision makers specifically in Central Europe.

Dnes, v 21. století již Západ neurčuje směřování politického, ekonomického a bezpečnostního vývoje ve světě. Ve srovnání s ostatními místy na Zemi je Evropa v úpadku a Spojené státy mohou brzy zůstat jen jednou z velmocí vedle Číny, Indie, Brazílie, Ruska či sílících islámských států. Západní způsob života vyznačující se svobodou a prosperitou, jež jsou založeny na liberální demokracii, právech jednotlivce, právním státě a tržní ekonomice, nemusejí být zachovány v nadcházejícím světovém upořádání, v němž mohou převládnout mocnosti prosazující odlišné či dokonce protichůdné hodnoty. Navzdory nejruznějším odlišnostem mezi Evropou a Severní Amerikou, obě náleží k jedné civilizaci založené na společných historických tradicích a hodnotách, jež jsou vtěleny v našich politických institucích. Abychom mohli čelit výzvám a hrozbám zítřka, naše těsné partnerství není jen přirozené, ale je naprosto nezbytné.

Cílem konference je zvážit perspektivy partnerství mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými. Jejím záměrem je přivést dohromady politiky, diplomaty, experty a podnikatele aktivní v transatlantických vztazích, kterým bude předložena základní otázka celé konference: „Jaké strategické zájmy transatlantičtí partneři dnes sdílejí a jak tyto zájmy do budoucna co nejlépe ochránit?“

Jednotlivé panely konference se budou zvlášť věnovat spolupráci ve dvou nejdůležitějších a nejdynamičtějších oblastech: hospodářství a obraně. V obou oblastech již byly založeny společné instituce a postupy, které fungují, ale ne vždy jsou dostačující. Zatímco NATO momentálně diskutuje svůj nový strategický koncept, hospodářská a obchodní spolupráce EU-USA se stále ještě nachází v procesu definování své agendy. Mezi mnohými hráči v transatlantických vztazích prosazoval Evropský parlament ideu společného transatlantického trhu. Je ambicí této konference přinést současnou debatu o budoucnosti transatlantické spolupráce v oblasti hospodářství a obrany širší odborné veřejnosti v České republice.



PROGRAMME / PROGRAM

Thursday 5 November

14.30–15.00 Registration

15.00–16.30 PANEL A: OPENING OF THE CONFERENCE AND INTRODUCTORY SPEECHES

Štefan Füle: Minister for European Affairs of the Czech Republic

Hubert Gehring: Director of the Konrad-Adenauer-Stiftung in Prague

Philippe Nemo: Professor at the ESCP-EAP European School of Management, Paris

What is the West today?

Jeffrey Gedmin: President, Radio Free Europe/Radio Liberty

What are the common strategic interests of the EU and the US?

Chair: **Radko Hokovský:** Executive Director, European Values association

16.30–17.00 Coffee Break

17.00–18.30 PANEL B: COMMON ECONOMIC CHALLENGES: TOWARDS A REAL TRANSATLANTIC COMMON MARKET?

What are the challenges both the EU and the US face in the economic sphere? More than just a business: Strategic importance of further linking US and EU economies. Towards a common market step by step: the nitty-gritty questions of transatlantic trade.

Evžen Kočenda: Professor of Economics, Charles University, Prague

Jane Gilson: General Manager, Microsoft Czech Republic

Erik Best: Publisher, Fleet Sheet/E.S. Best s.r.o.

Chair: **Weston Stacey:** Executive Director, American Chamber of Commerce, Czech Republic

18.30–19.30 Reception

Čtvrtek 5. listopadu

14.30–15.00 Registrace

15.00–16.30 PANEL A: ZAHÁJENÍ KONFERENCE A ÚVODNÍ PROJEVY

Štefan Füle: ministr pro evropské záležitosti

Hubert Gehring: ředitel Konrad-Adenauer-Stiftung v Praze

Philippe Nemo: profesor na ESCP-EAP European School of Management, Paříž

Co je Západ dnes?

Jeffrey Gedmin: prezident, Radio Free Europe/Radio Liberty

Jaké jsou společné strategické zájmy EU a Spojených států?

Předsedající: **Radko Hokovský:** výkonný ředitel, asociace Evropské hodnoty

16.30–17.00 Přestávka na kávu

17.00–18.30 PANEL B: ZVLÁDÁNÍ SPOLEČNÝCH EKONOMICKÝCH VÝZEV: SMĚREM K OPRAVDOVÉMU TRANSATLANTICKÉMU SPOLEČNÉMU TRHU?

Jakým výzvám čelí EU i Spojené státy v hospodářské oblasti? Více než jen obchod: strategická důležitost bližšího propojení ekonomik Spojených států a EU. Směrem ke společnému trhu krok za krokem: praktické detaily transatlantického obchodu.

Evžen Kočenda: profesor ekonomie, Karlova Univerzita v Praze

Jane Gilson: generální ředitelka, Microsoft s.r.o.

Erik Best: vydavatel, Fleet Sheet/E.S. Best s.r.o.

Předsedající: **Weston Stacey:** výkonný ředitel, Americká obchodní komora v ČR

18.30–19.30 Recepce



MEZINÁRODNÍ KONFERENCE ASOCIACE EVROPSKÉ HODNOTY

ZÁPAD V 21. STOLETÍ: ODSOUZEN K ÚPADKU?

5.–6. LISTOPADU 2009, PRAHA



Friday 6 November

9.30–10.00 Registration

10.00–12.00 PANEL C: CONVERGING OF EU AND US SECURITY STRATEGIES: WHAT ROLE FOR A DEFENCE MARKET?

Perception of security threats: Between common positions and acknowledged differences. NATO today: Necessity of a clear strategy and a stronger European defence. Way to effective defence cooperation: Perspectives for defence markets in Europe and across the Atlantic.

Alexandr Vondra: Senator, Former Czech Vice-Prime Minister for European Affairs

Jiří Šedivý: NATO Assistant Secretary-General for Defence Policy and Planning

Clara O'Donnell: Research Fellow, Centre for European Reform, London

Chair: **Jiří Schneider:** Programme Director, Prague Security Studies Institute

12.00–13.00 Buffet Lunch

Pátek 6. listopadu

9.30–10.00 Registrace

10.00–12.00 PANEL C: SBLIŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH STRATEGIÍ EU A USA: JAKOU ROLI BY MĚL SEHRÁT OBRANNÝ TRH?

Vnímání bezpečnostních hrozeb: mezi společnými pozicemi a uznáním odlišností. NATO dnes: nutnost jasné strategie a silnější evropské obrany. Cesta k efektivní obranné spolupráci: perspektivy obranných trhů v Evropě a napříč Atlantikem

Alexandr Vondra: senátor, bývalý vicepremiér pro evropské záležitosti

Jiří Šedivý: náměstek generálního tajemníka NATO pro obrannou politiku a plánování

Clara O'Donnell: výzkumná pracovnice, Centre for European Reform, Londýn

Předsedající: **Jiří Schneider:** programový ředitel, Prague Security Studies Institute

12.00–13.00 Oběd